

## Příloha 1. Česká verze dotazníku VSM-94

Vážený studente, vážená studentko,  
jsem studentka posledního ročníku demografie a obracím se na Vás s prosbou o necelých 10 minutek Vašeho času.

V rámci diplomky provádím komparativní studii kultur podle Hofstedeho dimenzí a jelikož se jedná o kvantitativní šetření, každá odpověď se počítá. Toto šetření provádím ještě v Bratislavě a Vídni. Je obtížné získat dostatek dat.

Prosím, zapoj se do mého výzkumu a vyplň krátký dotazník. <http://www.surveymonkey.com/s/KCV3J38>

Děkuji,

Hana Morávková

<b>Hostedeho kulturní dimenze Univerzity Karlovy</b>					
<u>Mezinárodní dotazník (VSM 94)</u>					
<u>Copyright</u>					
<u>Geert Hofstede BV hofstede@bart.nl, www.geerthofstede.nl</u>					
*					
<b>Představte si ideální zaměstnání. Pokud byste si vybíral(a) ideální zaměstnání, jak důležité by pro Vás bylo...</b>					
	1. velmi důležité	2. důležité	3. ani důležité ani nedůležité	4. málo důležité	5. velmi málo důležité či nedůležité
01. mít dost času na vlastní rodinu					
02. mít pracovní prostředí (dobré větrání a osvětlení, dostatek místa apod.)					
03. dobře si rozumět s přímým nadřízeným v pracovních záležitostech					
04. mít jistotu zaměstnání					
05. pracovat s lidmi, kteří dobře spolupracují					
06. když se s Vámi radí Váš přímý nadřízený o svých rozhodnutích					
07. mít příležitost pracovního postupu					
08. mít práci, která je rozmanitá a obsahuje i prvky určitého dobrodružství					
*					
<b>Jak jsou pro Vás ve Vašem osobním životě, důležité následující věci?</b>					
	1. velmi důležité	2. důležité	3. ani důležité ani nedůležité	4. málo důležité	5. velmi málo důležité či nedůležité
09. osobní stálost a spolehlivost					
10. šetrnost					
11. vytrvalost					

12. úcta k tradici					
<b>*13. Jak často se cítíte nervózní nebo napjatý(á) při práci?</b>					
1. nikdy 2. zřídka 3. občas 4. často 5. velmi často					
<b>*14. Jak často se, podle vašich zkušeností, podřízení bojí vyjádřit svůj nesouhlas se svými nadřízenými?</b>					
1. nikdy 2. zřídka 3. občas 4. často 5. velmi často					
<b>*Do jaké míry souhlasíte nebo nesouhlasíte s následujícími výroky?</b>					
	1 = naprosto souhlasím	2 = souhlasím	3 = nejsem ozhodnut(a)	4 = nesouhlasím	5 = naprosto nesouhlasím
15. Většině lidí se dá věřit.					
16. Člověk může být dobrým manažerem, i když nemá přesnou odpověď na většinu otázek, které mohou jeho podřízení vznášet v souvislosti se svou prací.					
17. Organizační struktura, ve které mají někteří podřízení dva nadřízené je něco, čemu je třeba za každou cenu se vyhnout.					
18. Ze soupeření mezi zaměstnanci je obvykle více škody, než užitku.					
19. Organizační předpisy podniku se nesmějí porušovat, a to ani tehdy, když si zaměstnanec myslí, že jedná v zájmu organizace.					
20. Když lidé v životě selžou, je to často jejich vlastní vina.					
<b>Některé informace o Vaší osobě (pro statistické účely)</b>					
<u>Nyní Vás poprosím o demografické charakteristiky.</u>					
<b>1. 21. Jste:</b>					
1. muž 2. žena					
<b>22. Kolik vám je let?:</b>					
1. méně než 20 2. 20 3. 21 4. 22 5. 23 6. 24 7. 25 a více					
<b>* 23. Kolik let školního vzdělání jste již absolvoval(a) (včetně základní školy):</b>					
1. 10 let a méně 2. 11 let 3. 12 let 4. 13 let					

5. 14 let
6. 15 let
7. 16 let
8. 17 let
9. 18 let a více
*
<b>24. Jaký obor studujete?</b>
1. Geografie a kartografie
2. Demografie se sociální geografii
3. Geografie se zaměřením na vzdělávání
4. Biologie a geografie se zaměřením na vzdělávání
5. Geografie a hispanistika se zaměřením na vzdělávání
<b>25. Jaká je Vaše státní příslušnost?</b>
1. Česká
2. Slovenská
3. Rakouská
4. Jiná, prosím napište:

## Příloha 2. Rakouská verze dotazníku VSM-94

Sehr geehrte Studentin/ sehr geehrter Student/ liebe Kollege! Bitte könntest Du mir 10 Min. Deiner Zeit widmen und mir mit meiner Diplomarbeit helfen? Ich bitte Dich den Fragebogen auszufüllen. Es handelt sich um Fragebogen vom Hofstede, der sich mit den Kulturdimensionen beschäftigt. Sind Nachbarländer wirklich kulturell so ähnlich? Haben tschechische Studenten mehr Gemeinsames mit den slowakischen oder mit den österreichischen Studenten? Gibt es etwas Gemeinsames unter den tschechischen und maltesischen Studenten?

Mit Deinen Antworten wirst Du mir wirklich helfen.

Vielen Dank!

Hanka

**Bitte denken Sie an eine ideale berufliche Tätigkeit. Wie wichtig ist es für Sie bei der Auswahl einer beruflichen Tätigkeit, dass..** \*bitte bei jeder Aussage eine Antwort ankreuzen

	1 = äußerst wichtig	2 = sehr wichtig	3 = einigermaßen wichtig	4 = nicht so wichtig	5= (überhaupt) nicht wichtig
01. Sie genügend Zeit für sich persönlich oder für Ihr Familienleben haben					
02. Sie gute Arbeitsbedingungen haben (gute Be- und Entlüftung und gutes Licht, angemessener Arbeitsplatz usw.)					
03. Sie eine gute Arbeitsbeziehung zu Ihrer/m direkten Vorgesetzten haben					
04. Sie einen stabilen Arbeitsplatz haben					
05. Sie mit Menschen arbeiten, die gut miteinander kooperieren können					
06. Sie von Ihrer/m direkten Vorgesetzten bei ihren/seinen Entscheidungen konsultiert werden					
07. Sie Aufstiegsmöglichkeiten zu einer beruflichen Tätigkeit auf höherem Niveau haben					
08. Ihre berufliche Tätigkeit Abwechslung und Abenteuer enthält					

**Wie wichtig ist in Ihrem Privatleben Folgendes für Sie? \***

	1= äußerst wichtig	2 = sehr wichtig	3 =einigermaßen wichtig	4 =nicht so wichtig	5= (überhaupt) nicht wichtig
09. Persönliche Stetigkeit und Stabilität					
10. Sparsamkeit					
11. Ausdauer (Beharrlichkeit)					
12. Respekt für Tradition					

**13. Wie oft fühlen Sie sich bei der Arbeit nervös oder angespannt? \***

2. 1. nie
3. 2. selten
4. 3. manchmal
5. 4. gewöhnlich
6. 5. immer

**14. Wie häufig haben Ihrer Erfahrung nach Personen Angst, ihren Vorgesetzten gegenüber zum Ausdruck zu bringen, dass sie ihnen nicht zustimmen? \***

- 1. sehr selten
- 2. selten
- 3. manchmal
- 4. häufig
- 5. sehr häufig

**Inwieweit stimmen Sie folgenden Aussagen zu oder nicht zu? \***

	1 = absolut gleicher Meinung	2 = gleicher Meinung	3 = unentschieden	4 = nicht gleicher Meinung	5 = absolut nicht gleicher Meinung
15. Den meisten Menschen kann man trauen					
16. Man kann ein guter Manager sein, auch ohne auf alle Fragen, die untergeordnete Mitarbeiter bezüglich ihrer Arbeit haben, genaue Antworten geben zu können					
17. Die Organisationsstruktur, bei der bestimmte Beschäftigte zwei Vorgesetzte haben, sollte auf alle Fälle vermieden werden					
18. Konkurrenz unter Beschäftigten schadet mehr, als sie nützt					

19. Die Regeln einer Firma oder einer Organisation sollten immer eingehalten werden, auch dann, wenn der Beschäftigte denkt, sie liegen nicht im Interesse der Firma					
20. Wenn jemand im Leben gescheitert ist, ist es oft durch eigene Schuld					

**Einige persönliche Daten (nur für statistisches Gebrauch):**

**21. Sind Sie:**

- 1. männlich
- 2. weiblich

**22. Wie alt sind Sie?**

- 1. unter 20 Jahren
- 2. 20 Jahre
- 3. 21 Jahre
- 4. 22 Jahre
- 5. 23 Jahre
- 6. 24 Jahre
- 7. über 25 Jahre

**23. Wie viele Jahre hat Ihre Schulausbildung (oder Gleichwertiges) bis zu Ihrem Abschluss gedauert, von der Volksschule an? \***

- 1. 10 Jahre oder weniger
- 2. 11 Jahre
- 3. 12 Jahre
- 4. 13 Jahre
- 5. 14 Jahre
- 6. 15 Jahre
- 7. 16 Jahre
- 8. 17 Jahre
- 9. 18 Jahre oder länger

**24. Was Gebiete studieren Sie? \***

- 1. Ägyptologie
- 2. Afrikanwissenschaften
- 3. Alte Geschichte und Altertumskunde
- 4. Astronomie
- 5. Betriebswirtschaft
- 6. Bildungswissenschaft (ehem. Pädagogik)
- 7. Biologie
- 8. Byzantinistik und Neograzistik
- 9. Chemie
- 10. Deutsche Philologie
- 11. Dutch Language, Literature and Culture in a Central European Context - DCC
- 12. English and American Studies

- 13. Erdwissenschaften
- 14. Ernährungswissenschaften
- 15. Europäische Ethnologie
- 16. Evangelische Fachtheologie
- 17. Fennistik
- 18. Geographie
- 19. Geschichte
- 20. Hungarologie
- 21. Informatik
- 22. Internationale Betriebswirtschaft
- 23. Internationale Entwicklung
- 24. Japanologie
- 25. Judaistic
- 26. Katolische Regionspädagogik
- 27. Klassische Archäologie
- 28. Klassische Philologie
- 29. Koreanologie
- 30. Kultur- und Sozialanthropologie
- 31. Kunstgeschichte
- 32. Mathematik
- 33. Meteorologie
- 34. Musikwissenschaft
- 35. Niederlandistik
- 36. Orientalistik
- 37. Philosophie
- 38. Physik
- 39. Politikwissenschaft
- 40. Psychologie
- 41. Publizistik- und Kommunikationswissenschaft
- 42. Romanistik
- 43. Sinologie
- 44. Skandinavistik
- 45. Slawistik
- 46. Soziologie
- 47. Sportwissenschaft
- 48. Sprachen and Kulturen Südasiens und Tibets
- 49. Sprachwissenschaft
- 50. Statistik
- 51. Theater-, Film- und Medienwissenschaft
- 52. Transkulturelle Kommunikation
- 53. Ur- und Frühgeschichte
- 54. Vergleichende Literaturwissenschaft
- 55. Volkswirtschaftslehre
- 56. Wirtschaftsinformatik

**25. Welche Nationalität haben Sie? \***

- Österreich

- Tschechische Republik
- Malta
- Polen
- Slowakei
- anderen

**25. Welche Nationalität hatten Sie bei Ihrer Geburt?**

**Vielen Dank fürs Mitmachen!**



### Příloha 3. Slovenská verze dotazníku VSM-94

Vážená studentko, vážený studente, prosím, věnuj necelých 10 min. tomuto dotazníku a vyplň ho. V rámci diplomky zkoumám kulturní dimenze podle profesora Hofstedeho v Česku, Slovensku a Rakousku. Jsou si sousední země skutečně tak kulturně blízké? Pomoz najít odpověď na tuto otázku. Děkuji Hanka Morávková

**Predstavte si ideálne zamestnanie. Ak by ste si vyberal (a) ideálne zamestnanie, ako dôležité by pre Vás bolo ...** \*označte, prosím, jednu odpoveď pri každej z nasledujúcich otázok

	1= nanajvyššie dôležité	2 = veľmi dôležité	3= ani dôležité ani nedôležité	4 = málo dôležité	5 = veľmi málo dôležité
01. mať dost času na vlastnú rodinu					
02. mať pracovné prostredie (dobré vetranie a osvetlenie, dostatok miesta a pod)					
03. dobre si rozumieť v pracovných záležitostiach s priamym nadriadeným					
04. mať istotu zamestnania					
05. pracovať s ľuďmi, ktorí dobre spolupracujú					
06. keď sa s Vami radí Váš priamy nadriadený o svojich rozhodnutiach					
07. mať príležitosť pracovného postupu					
08. mať prácu, ktorá je rozmanitá a obsahuje aj prvky určitého dobrodružstva					

**Ako sú pre Vás vo Vašom osobnom živote, dôležité nasledujúce veci?** \*označte prosím, pri každej položke jednu odpoveď

	1= nanejvýš důležité	2 = velmi důležité	3. ani důležité ani nedůležité	4 = málo důležité	5 = velmi málo důležité
09. osobně stálost' a spolehlivost'					
10. šetrnost'					
11. vytrvalost'					
12. úcta k tradici					

**13. Ako často sa cítite nervózne alebo napätý (á) pri práci? \***

7. 1. nikdy
8. 2. zriedka
9. 3. občas
10. 4. často
11. 5. veľmi často

**14. Ako často sa, podľa vašich skúseností, podriadení bojí vyjadriť svoj nesúhlas so svojimi nadriadenými? \***

- 1. nikdy
- 2. zriedka
- 3. občas
- 4. často
- 5. veľmi často

**Do akej miery súhlasíte alebo nesúhlasíte s nasledujúcimi výroky? \***označte, prosím, u každého výroku jednu odpoveď

	1=úplne súhlasím	2 = skôr súhlasím	3 = nie som rozhodnutý (a)	4= skôr nesúhlasím	5 = absolútne nesúhlasím
15. Väčšina ľudí sa dá veriť.					
16. Človek môže byť dobrým manažérom, aj keď nemá presnú odpoveď na väčšinu otázok, ktoré môžu jeho podriadení vznášať v súvislosti so svojou prácou.					
17. Organizačná štruktúra, v ktorej majú niektorí obstarania dva nadriadených je niečo, čomu treba za každú cenu sa vyhnúť.					
18. Zo súperenia medzi zamestnancami je obvykle viac škody ako úžitku.					

19. Organizačné predpisy sa nesmú porušovať, a to ani vtedy, keď si zamestnanec myslí, že koná v záujme organizácie.					
20. Keď ľudia v živote zlyhajú, je to často ich vlastné vina.					

**Niektoré informácie o Vašej osobe (na štatistické účely).**

**21. Ste:**

- 1. Muž
- 2. Žena

**22. Koľko máte rokov:**

- 1. menej než 20
- 2. 20
- 3. 21
- 4. 22
- 5. 23
- 6. 24
- 7. 25 a viac

**23. Koľko dokončených rokov školského vzdelania ste už absolvoval (a):** \*vrátane základnej a strednej školy

- 1. 10 rokov a menej
- 2. 11 rokov
- 3. 12 rokov
- 4. 13 rokov
- 5. 14 rokov
- 6. 15 rokov
- 7. 16 rokov
- 8. 17 rokov
- 9. 18 rokov a viac

**24. Na aké fakulte v rámci Komenského Univerzity študujete? \***

- 1. Lekárska fakulta
- 2. Prírodovedecká fakulta
- 3. Pedagogická fakulta
- 4. Farmaceutická fakulta
- 5. Fakulta telesnej výchovy a športu
- 6. Jesseniova lekárska fakulta
- 7. Fakulta matematiky, fyziky a informatiky
- 8. Rímskokatolícka cyrilometodská bohoslovecká fakulta
- 9. Evanjelická bohoslovecká fakulta
- 10. Fakulta managementu
- 11. Fakulta sociálnych a ekonomických vied

**25. Aká je Vaša štátna príslušnosť?** \*štát, ktorý Vám vydal občianstvo

- 1. Česko
- 2. Malta
- 3. Poľsko
- 4. Rakusko
- 5. Slovensko
- 6. Iné

**A aká bola Vaša štátna príslušnosť pri narrození?** Ak bola iná